

University College London

SURVEY OF ENGLISH USAGE

Annual Report 1971-72

I FINANCE

A senior staff appointment (II) and sharp inflation have combined to change radically our financial position of the past year or so when we have modestly underspent in relation to our income. The obligation to meet the nationally agreed salary increases together with the need (as noted last year) to replace some of our recording equipment and to do so before we faced still higher prices, had the inevitable result that during the twelve-month period October 1971 to September 1972 we exceeded our assured income of £6000 by an uncomfortably wide margin:

Salaries and insurance	£4489
Part-time assistance	1072
Equipment, maintenance, books, office services, conference expenses, experimental subjects, etc	<u>1615</u>
	<u>£7176</u>

In view of the very considerable fall in the real value of their original grant, the Gulbenkian Foundation and the Leverhulme Trust have sympathetically arranged to make a supplementary grant of £4353 to cover the increase in salary rates over the period from October 1971 to December 1974. For this welcome addition to our resources we are deeply grateful, though we remain concerned that we are left facing steep and continuing increases in the price of books, equipment, duplicating and other services, for which supplementation has not so far been obtained.

II GENERAL

The sole staff change this year was an important one: the appointment of Dr Robert Ilson, fresh from his Shakespeare researches and ready to put his rich and varied experience at our disposal.

Following Professor Dinneen's visit last year, a description of the Survey appeared on pp 134-136 of his report entitled 'Linguistics in Great Britain' which was published in Number 24 of the Georgetown Monograph Series on Languages and Linguistics (22nd Annual Round Table), 1971.

Several former colleagues and associates paid regular visits to the Survey this year, notably Dr Crystal and Dr Leech, and we were pleased to have Professor Greenbaum with us for a total of four months. ~~Mr M. Hoey (Hatfield)~~, Mr H. Sopher (Haifa) ^{and} Mr F. Planchon (Mons) ^{and} returned ^{for a few weeks} to continue their research. A party of young linguists from Indonesia under the leadership of Professor Anceaux spent some days at SOAS and UCL observing current research, including the Survey. Professor E. Epstein (S. Illinois) was a frequent visitor throughout his year's leave in London. We had briefer visits from

Mr John Beale, Brighton Polytechnic;

Professor J. Berry, Northwestern;

Mr Lionel Billows, University of Trier;

Professor Herbert Brekle, ~~Heidelberg~~; *Regensburg*

Mr Anthony J. Deverson, Canterbury, New Zealand;

Dr R. Eagleson, Sydney;

Mr Egon Foldberg, Tanjevej, Denmark;

Professor R. Filipović, Zagreb;

Dr Manfred Görlach, Heidelberg;

Professor H. Heuer, Dortmund;

Professor E.D. Hirsch, Oxford;

Mr Damir Kalogjera, Zagreb;

Dr S. Kristensson, Lund;

Miss Louise Lutz, Hamburg;

run on

Mr George A. Minha, Dar es Salaam;

Miss Margareta Olsson, Göteborg;

Professor S. Potter

Dr Hood Roberts, Washington; Mr Eckhard Roos, Worms;

Mr P.G. Robinson, York University, Ontario;

Professor M. Samuelson, Glasgow;

Mr Gerd Sieper, University of Aachen;

Dr Gabriele Stein, Tübingen;

Professor A.J. Weitzman, Northeastern, Boston;

Mr Pimen Zelensky, Lvov

III THE YEAR'S WORK

In addition to the signatories, RQ, DD and VA, those contributing to ~~the~~ Survey work this year have been Michael Black (MB), Jennifer Coates (JC), Jocelyne Goodman (JG), Robert Ilson (RI), Hilary McKeon (HMK), Noel Burton-Roberts (NBR), Joy Webster (JW), and Janet S. Whitcut (JSW). Less time needed to be spent in training and supervision of junior members than has been the case in several years, and as a result there was greater progress in processing and analysing the corpus data. In addition to general direction, VA and DD supervised and checked the prosodic transcription of taped speech. For the most part the other members of the team divided their time between speech transcription and checking on the one hand (especially MB, JSW, JW, RI) and first-stage analysis on the other, an area in which NBR, JC and JG especially concentrated. *HMK was responsible for preparing duplicate copy of survey texts, and* RI paid a good deal of attention to revision of general work procedures.

VA, NBR, MB, JW, DD made teaching contributions to the University of London Summer School of English. *also* JSW did a good deal for the teaching of English as a foreign language through her work with the Association of Recognised English Language Schools, the London School of English, and Cambridge Certificate examining. RI ~~also~~ lectured to the foreign students of the London School of English, and other teaching to foreign students was done by MB and DD through the Educational Interchange Council. VA and MB contributed to the work of the National Extension College, VA visited the University of Besançon and gave three lectures on the Survey and associated work. DD lectured at Hendon College of Technology, Stockwell College of Education, the BBC Summer School, and visited Finland under British Council auspices to participate in the English Language and American Studies Seminar in Helsinki. MB lectured at the Royal School of Church Music and for the *International Education Centre* ~~Council of Economics and Political Studies~~; he also addressed the National

Sorry
MB

Society for Autistic Children on his current research on the language associated with autism. JG attended the Conference of Women Writers and ~~participated~~ ^{contributed to} a session devoted to style and poetry; she also participated in a broadcast on writing. RQ inaugurated a lecture series on communication at King's College London; lectured at the conference of the Association of Recognised English Language Schools, at an ILEA Teachers Conference, at the Oxford Summer School, and to a conference of Danish educationalists. In a brief visit to Belgium he lectured at Mons and Louvain, and in a British Council ~~visit to~~ ^{tour of} Switzerland gave twenty lectures and seminars, ^{visiting} involving all the universities in the country. He also ~~visited Stuttgart~~, gave four lectures ^{in Stuttgart} and had an opportunity to see the work of the contrastive linguistic^s project. He participated in the Marckwardt Symposium at Princeton and read a paper at the lexicology conference held in New York under the aegis of the Academy of Sciences. He took part in several broadcasts, in London and Geneva. His DES/DHSS committee completed their inquiry into the practice of speech therapy.

Three members of the team (MB, NBR and JW) attended the Linguistics Association conference at York and NBR read a paper there on the English imperative. ~~By~~ RI and JW took part in a conference at Dagenham on Current Issues in Transformational Grammar. RI and JW also, in collaboration with Claus Gnutzmann, completed a working paper on Comparative Constructions in Contemporary English. In completion of their MA requirements, JW wrote a dissertation on the postmodifying prepositional phrase; Claus Gnutzmann on semantic and syntactic aspects of the compared adjective; and Hans Heck on the locative prepositional phrase in clause structure. Several MA students are preparing dissertations on survey material this year, including NBR on apposition. *JC is preparing a study of adjective sequences.*

The current year ^{is} saw the publication of A Grammar of Contemporary English in which ~~all~~ ^{most of the} present and ~~past~~ past members of the Survey staff have been to a greater or lesser extent involved over several years. For two periods during the year (December-January and June-October), Sidney Greenbaum came from

Wisconsin to work with RQ on the revision and abridgment of this Grammar,
with the advice and assistance of R.A. Close.

IV PUBLICATIONS

Bald, W-D., Studien zu den Kopulativen Verben des Englischen (pp 183),
Munich 1972.

Coates, J., 'Denominal Adjectives: a Study in Syntactic Relations between
Modifier and Head', Lingua 27 (1971), 160-9.

Greenbaum, S. 'Some Problems of Divided Usage in Number Concord and Negation'
'mimeo).

" 'Informant Elicitation of Data on Syntactic Variation' (mimeo).

" 'Adverbial ing-participle constructions in English', ~~Anglia~~ Anglia (in
press)

Kempson, R.M. and Quirk, R., 'Controlled Activation of Latent Contrast',
Language 47 (1971), 548-72.

Quirk, R., Greenbaum, S., Leech, G., Svartvik, J., A Grammar of Contemporary
English (pp xii + 1120), London and New York 1972.

#

Septemb 1972

w r l c
single
space

R — Q —
Derek D —
Valen A —